

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств****165-я сессия**

Женева, 10–13 марта 2015 года

Пункт 14.1 предварительной повестки дня

**Рассмотрение АС.3 проектов ГТП и/или проектов****поправок к введенным ГТП и голосование по ним –****Предложение по поправке 2 к ГТП № 3****(торможение мотоциклов)****Проект окончательного отчета по поправке 2  
к Глобальным техническим правилам № 3  
(торможение мотоциклов)****Представлено представителем Италии\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен техническим спонсором (Италия), который представляет отчет о разработке проекта поправки 2 к Глобальным техническим правилам (ГТП) № 3 (ECE/TRANS/WP.29/2015/38). Он был представлен Рабочей группе по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) на ее семьдесят девятой сессии на утверждение. Этот текст передается на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Исполнительному комитету Соглашения 1998 года (АС.3).

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

GE.14-25226 (R) 160215 160215



\* 1 4 2 5 2 2 6 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 

## **Окончательный отчет о внесении поправки в ГТП № 3**

1. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (АС.3) рассмотрел предложение Италии по внесению поправки в Глобальные технические правила № 3, касающиеся торможения мотоциклов, на своей тридцать девятой сессии в ноябре 2013 года (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/37). Представленная поправка предлагается в контексте упрощения Правил № 78.
2. Предложение по внесению поправки в данные ГТП было передано Рабочей группе по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) в целях ее разработки.
3. На своей семьдесят восьмой сессии GRRF рекомендовала соответствующий проект поправки 2 к ГТП № 3 в целях ее введения в Глобальный регистр (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/78, пункт 21) на своей сессии в марте 2015 года. Эта поправка уточняет текст ГТП № 3, касающийся тормозных систем мотоциклов, с учетом обеспокоенности по поводу возможной путаницы, связанной с толкованием терминов "дезактивирована" и "отключена". Она также предусматривает исправление некоторых перекрестных ссылок и заголовков и вводит в действие требования к испытанию на отказ для комбинированных тормозных систем (КТС) с целью отразить в них последние наработки в области тормозных систем.